

2024

## Un Puente Digital: Comparación de la Comprensibilidad y Accesibilidad de Sitios Web sobre Apoplejía en Español e Inglés

Karla Santoyo

*Herbert Wertheim College of Medicine, Florida International University, Miami, FL, USA,*  
ksant088@med.fiu.edu

Raghuram Reddy

*Herbert Wertheim College of Medicine, Florida International University, Miami, FL, USA,*  
redd021@med.fiu.edu

Brendar Lohmar

*School of Medicine and Health Sciences, George Washington University, Washington, D.C., USA,*  
brendan.lohmar@gwu.edu

Christian Rivera

*Harvard Medical School, Boston, MA, USA,* christianrivera@hms.harvard.edu

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.fiu.edu/ajncd>

Amalia Landa-Galindez

 *Part of the Florida International University, a digitalcommons, Family, Life Course, and Society Commons, Health and Physical Education Commons, Health Communication Commons, Health Economics Commons, Health Psychology Commons, Medicine and Health Commons, Medicine and Health Sciences Commons, Science and Technology Studies Commons, and the Urban Studies and Planning Commons*

---

### Recommended Citation

Santoyo, Karla; Reddy, Raghuram; Lohmar, Brendar; Rivera, Christian; and Landa-Galindez, Amalia (2024) "Un Puente Digital: Comparación de la Comprensibilidad y Accesibilidad de Sitios Web sobre Apoplejía en Español e Inglés," *American Journal of Non-Communicable Diseases*: Vol. 1: Iss. 2, Article 3.  
DOI: 10.25148/ajncd.1.2.2  
Available at: <https://digitalcommons.fiu.edu/ajncd/vol1/iss2/3>

This work is brought to you for free and open access by FIU Digital Commons. It has been accepted for inclusion in American Journal of Non-Communicable Diseases by an authorized administrator of FIU Digital Commons. For more information, please contact [dcc@fiu.edu](mailto:dcc@fiu.edu).

Resumen

## Un Puente Digital: Comparación de la Comprensibilidad y Accesibilidad de Sitios Web sobre Apoplejía en Español e Inglés

Karla Santoyo<sup>1</sup>, Raghuram Reddy<sup>2</sup>, Brendan Lohmar<sup>3</sup>, Christian Rivera<sup>4</sup>, Amalia Landa-Galindez<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Herbert Wertheim College of Medicine, Florida International University, Miami, FL, USA; [ksant088@fiu.edu](mailto:ksant088@fiu.edu)

<sup>2</sup> Herbert Wertheim College of Medicine, Florida International University, Miami, FL, USA; [rredd021@fiu.edu](mailto:rredd021@fiu.edu)

<sup>3</sup> School of Medicine and Health Sciences, George Washington University, Washington, D.C., USA

<sup>4</sup> Harvard Medical School, Boston, MA, USA

<sup>5</sup> Herbert Wertheim College of Medicine, Florida International University, Miami, FL.; [alandaga@fiu.edu](mailto:alandaga@fiu.edu)

...

\* Correspondencia del autor [ksant088@fiu.edu](mailto:ksant088@fiu.edu)

Recibido: 9/1/2024; Aceptado: 10/1/2024 fecha; Fecha de Publicación: 11/6/2024

**Objetivo:** El estudio va a evaluar legibilidad y disponibilidad de artículos académicos en el sitio web en inglés comparado con español sobre accidentes cerebrovasculares. **Métodos:** En el estudio descriptivo se generaron los 25 primeros resultados de búsqueda de Google sobre "stroke" y "apoplejía", respectivamente. La legibilidad de los sitios web en inglés y español se analizó utilizando Readable.com y SpanishReadability.com, respectivamente. Las fuentes en línea se clasificaron como agencia gubernamental, institución, clínica/hospital privado y otros. Las puntuaciones medias de legibilidad se compararon utilizando una prueba t independiente. La disponibilidad de artículos accesibles fue mediante Google Académico. **Resultados:** Las fuentes de información sobre accidentes cerebrovasculares difirieron por idioma: inglés (gobierno, 32%) y español (otros, 36% incluyendo Wikipedia). La puntuación media de legibilidad basada en el nivel de grado de FORCAST fue ligeramente superior para los artículos en inglés (10,24) que los de español (10,14), pero la diferencia no fue estadísticamente significativa ( $p = 0,74$ ). En cuanto a los artículos académicos accesibles, hubo 3,760,000 que usaban la palabra clave "stroke" y 6,390 con "apoplejía". **Conclusiones:** Los materiales educativos en línea sobre accidentes cerebrovasculares son demasiado complicada. Simplificarla y usar gráficos mejora la comprensión. Las diferencias en la información sobre accidentes cerebrovasculares entre inglés y español muestran la falta de recursos en español.

**Nota del editor:** FIU se mantiene neutral con respecto a los reclamos jurisdiccionales en mapas publicados y afiliaciones institucionales.



© 2024 por los autores. Presentado para una posible publicación de acceso abierto bajo los términos y condiciones de la licencia Creative Commons Attribution (CC BY) (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>).